

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1/4 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 30 bani pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1/4 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Poplăcei Nr. 15.

Se prenumără la poște și librării.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografiei”, societate pe acțiuni și la librăria L. Michaelis, strada Cîrnădiei, 27. — În Alba-Iulia la librăria Weisz Bernat „la loterie”.

„Indiferentismul —
pecatul nostru!”

I. Viena, Maiu 1901.

Eu fi zic azi indiferentism, va trebui însă să vie că mănă altul și să-i dea numele adevărat acestui pecat inesplicabil al nostru și-i va zice cu drept cuvânt indolență.

Altă caracterizare mai nimerită a stărilor noastre de azi, pe cele mai multe terene ale vieții noastre sociale, și mai ales pe terenul politic, nu se poate da.

Pe terenul economic și încâtva și pe cel cultural se mișcă îoi-colea câte o mână de oameni, un număr foarte mic de bărbați, disparent chiar față cu totalitatea inteligenței noastre, în majoritatea ei însă această inteligență, și cu atât mai mult masa poporului, sînt cu totul afară de cadrele ori-cărei mișcări sau munci folositoare pe vre-unul din aceste două terene, și cu toții la olaltă, inteligență și popor, sînt chiar într-o rușinoasă nelucrare și într-o condamnabilă inerție, provenită din indiferentism, din comoditate și neinteresare, pe terenul național-politic.

Istoricul care va veni să descrie epoca prezentă a vieții noastre național-politice, va fi cuprins de mirare, cum de a fost posibil ca un popor de milioane după o epocă atât de glorioasă ca cea dela 48, să recadă într-o stare de letargie inesplicabilă și după un restimp de abia o jumătate de secol.

Această letargie pe teren politic ar fi într-o măsură scușabilă, dacă poporul român s'ar bucura de toate drepturile oferite de o libertate și independență națională, pentru care părinții nostri, sînt acum 50 ani, au dat piept cu moartea, și dînsul la adăpostul acestei libertăți politice și-ar îndrepta toată atențiunea și activitatea sa în alte direcții folositoare dezvoltării sale firești.

Dar' poporul român, din nenorocire, nu se află în o astfel de poziție.

Starea politică a poporului român din monarhia habsburgică a devenit dela era constituționalismului încoaci tot mai rea și se înăsprește pe zi ce merge.

Este adevărat, că la cîrmuirea acestei stări anormale a contribuit în mare parte politica perfidă a guvernului, inaugurată la vederea publică a lumii întregi, imediat după introducerea sistemului dualist și continuată până în ziua de azi cu furia crescîndă a șovinismului infect, care a ajuns să domineze toate straturile poporului maghiar.

Dar' la această abnormalitate a situației noastre politice avem și noi, și mai ales noi, inteligența, partea leului.

A fost destul ca să vie era constituționalismului și să ne permită cercetarea instituțiilor de cultură și tinerii nostri cu adevărat sete de știință au alergat pe la diferitele școli spre a-și însuși cultura modernă de care, fără îndoială, avem lipsă în concertul popoarelor de azi.

Și această imbulzire la știință a fost foarte bună și ar fi format un adevărat izvor de ferioare, atât pentru cei ce o practicau, cât și pentru poporul, în al cărui serviciu erau să intre dinșii, dacă în raport cu câștigarea unei culturi superioare nu înțelăsau a împărtași și poporului măcar un atom numai din cunoștințele lor mai largi și dacă în același timp se nisuiu a întreține pururea aprins focul sacru al luptei naționale, care pe atunci era numai la începutul ei.

Din nenorocire s'a întâmplat tocmai contrariul.

Creduli cum am fost și sîntem până azi, prea ușor ne-am lăsat amăgiți de promisiunile Maghiarilor, cari se angajaseră în fața tronului și a Europei să preie — quasi — tutoratul asupra noastră, asigurându-ne o libertate națională

ca din povești prin așa numita „lege de naționalitate”.

Ei, Maghiarii, astăzi dela fire aveau gândul rezervat de a nu executa nici-o dată această lege și acest angajament, un lucru care în politică nu desonorează pe nime, ear' Românii bieții, ca ori-ce rob abia șteit din închisura taiei, în credulitatea lor își închipuiau, nu mai departe ca mîne, un viitor de aur și pentru un moment și-au uitat de datorințele lor față de neam.

Aci s'a făcut prima greșală cardinală prin aceea, că Românii au primit „tutoratul” fals al Maghiarilor.

Atîta și nimic mai mult a fost destul, pentru-ca Românii să modereze lupta purtată până aci și să se predea mai mult sau mai puțin unei comodități — onoare excepțională — neiertare față cu interesele de viață ale neamului lor, lăsând mână liberă tutorilor sei, Maghiarilor.

Cu cât rezistența noastră a devenit mai lăxă, cu atât mai mult a crezut guvernul maghiar de sosit timpul spre a ne distruge și spre a ne lua posibilitatea ori-cărei opoziții față de ilegalitățile sale, tăbărind asupra noastră cu fel și fel de ordinațiuni ministeriale una mai caraghioasă decît cealaltă, prin care rînd pe rînd ni-s'a cassat drepturile, pe cari ei ni-le asiguraseră în fațiseismul lor, până chiar și cel mai elementar drept de întrunire.

Și noi la toate aceste nedreptăți ce am pus ca trape de onoare?

Nimic, sau aproape nimic și și ce am făcut a fost fără de un plan bine precizat și fără de un scop bine determinat.

Deodată cu era constituțională, când drepturile poporului nostru s'au înscris, pentru formă numai, în lege, ne-am împrietenit de grabă cu domnia, ne-am obișnuit cîrînd cu comoditatea și cu modul de executare a acestor legi nu ne-am prea bătut capul, precum nu ne prea batem nici azi capul, cu aceeași deosebire, că pe atunci s'ar mai fi putut face ceva, pe când azi cei mai mulți afirmă cu o călugărească resignație, că nu se mai poate face nimic. „Domnul a dat, Domnul a luat.”

Dorul de domnie, dorul de comoditate, indiferentismul, nepăsarea și uitarea de popor și de datorințele noastre, a inteligenței, față de neamul nostru, care ni-a dat viața, a fost și este și azi mai mult ca ori-cînd până aci o pedecă uriașă în dezvoltarea politică-națională a poporului nostru.

Prin vina noastră am ajuns acolo, că poporul de azi nu se mai știe însuflețit, nici nu se mai poate avînta la ideile celor din 48.

Ideile generației de atunci au trecut fără să fi fost în stare a lăsa urme mai adânci în sufletul inteligenței noastre și mai ales în al poporului nostru.

Atunci oamenii se știau lupta pentru libertate și independență, ca și la 1784.

Astăzi oamenii nostri se știu certa ei între ei și calumnii și ponegririle cele mai greșite sînt bravuri de toate zilele, pe cari ziarele noastre n'au nici un pic de timp destul ca să le publice.

Astăzi nime nu se mai gîndește la o luptă pentru independență noastră autonomă, pentru-că este mai comod a face politică de cafenea, sub pretest că altcum nu se poate, n'avem ce face.

Astăzi noi la ce am mai lupta, când marile puteri se îngrijesc exoffo de pacea generală!!

Și apoi astăzi lupta se poartă cu condeiul și noi doară avem ziaristica noastră-națională.

Am cetit doar' eu toții căt de înălțalor au știut cele mai multe din ziarele noastre să scrie despre memorabila zi de 3/15 Maiu.

Unica „Tribuna” care fi dă o importanță mai mare o distinge cu două articole lungi și corăspunzătoare, celelalte foi, cu excepția „Gazetei” și în această zi s'au mărginit la rolul lor zilnic de a face pe voiniciei naționaliști

injurînd pe maghiari și pe cei-ce nu sînt de vederile lor și reproducînd cronica zilei după alte ziare, ori dînd loc cutărei corespondențe de sorginte dubioasă.

Într'adevăr ziaristica noastră de azi este încă foarte departe de chemarea ei ce o are ca ziaristica română și ca purtătoare a luptei noastre naționale, cum îi place să se numească. Cum astăzi din nefericire nu s'arată pe terenul politici noastre, nici oameni de idei, nici oameni de inițiativă, nici oameni de o energie expresă, ziaristica noastră ar trebui să ni-i înlocuiască pe aceștia.

Și se pare că „Tribuna” de când a intrat în noul secol se și încearcă să facă aceasta; se nu anticipăm însă nimic și să așteptăm ca ce rezultat.

Ori-cât ar insista înse ziaristica noastră în teorie pentru o luptă energică, unica aptă de a ne duce la îndeplinire aspirațiile noastre, aceasta ar rămîne foarte ilusorică pe cât timp teoria nu este pusă în praxă.

Drept felul luptei și modul punerii ei în praxă vom ave ocazie a vorbi altă dată.

Constelațiunea politică din Europa întreagă, dar' mai ales evenimentele ce se pregătesc în nemulțumirea noastră apropiere, în Balcani, ne impun o muncă grabnică, precaută, intensă și serioasă în vederea luptei la care va trebui să ne angajăm.

Pentru-ca s'o putem face aceasta trebuie să ne lăpădăm de rușinosul jug al indiferentismului.

Noi în decursul erei constituționale pretestînd o luptă legală, nici chiar de mijloacele legale, pe cari legea ni-le dă, nu ne-am știut folosi astfel, ca să ne putem opune cu bărbăția și energia cuvenită unui popor neîndreptățit.

Din contră prin lupta deranjată ce am purtat am făcut numai posibilă guvernului edarea de ordonanțe prin cari ne șterge drepturile noastre înscrise în lege și sancționate de Maiestatea Sa.

De 20 de ani încoace înem cu atîta tenacitate la programul nostru național din 81, dar' nici-cînd nu ne-am dat silința să ne ridicăm la vederi mai înalte în politica noastră și la un program mai larg, pus, natural, pe baza celui din 81.

Nici până azi n'am putut împrieteni nici inteligența noastră, nici poporul nostru, cu atât mai puțin alte popoare, cu ținta noastră supremă.

N'am făcut nimic întru ridicarea masei la conștiința ei de om și de cetățean.

Din contră prin optimismul și comoditatea noastră am lăsat poporul să simită puterea statului în toate fazele ei, am lăsat să se infiltreze credința că el nu-i vrednic de a se conduce singur, ci altul trebuie să-l comande și să-l poarte de nas; că el pe acest pămînt nu are drept să aspire decît la o robie continuă, fie aceea maghiară sau germană; ear' acum după-ce am păcătuit așa de greu și am crescut în ideile acestora, ne-am pus mîinile în piept și strigăm în gura mare, că vreau să ne răpească limba și legea, dar' n'avem ce face.

Și cînd noi nu putem face nimic, cine oare va fi în stare să ne mîntuie din această sclăvie, la care și noi purtăm vina?

Nime nu va face ceva, până-ce nu ne vor vedea pe noi la muncă.

De aceea este timpul suprem ca să facem ceva.

Să nu mai comotîsăm pe cuvînt că situația creată de guvern nu ne permite o luptă, o activitate conform dorințelor noastre.

Dela noi depinde ca situația noastră să se schimbe pe cum noi dorim, nu dela guvern.

Să nu ne tot plîngem și vîităm ca niște copii minorenți, ci să ne declarăm odată de majoreni.

Să nu tot înjurăm, cu pumnul în buzunar, cu vreme și fără de vreme, ci să fa-

cem ca dușmanii nostri să ajungă în poziția de a nu mai fi injurați de noi, ear' noi acest timp perdut cu injurăturile să-l putem întrebuița pentru alte lucruri mai înțelepte.

Să începem o luptă politică-economică, și cultural-națională de jos în sus spre a ridica pe poporul la acel piedestal de cultură, de unde se poată înțelege perfect motivele și ținta luptei noastre, astfel ca conducătorii nostri să se poată răzăm pe masa poporului, ca pe o stîncă de granit.

De altă parte trebuie oțelît poporul încă de acum în luptele politice, pentru-ca în lupta de glonțuri nimic, nici moartea, se nu mai fie în stare a-l abate dela urmărirea idealului nostru comun.

Prin aceasta nu fac de loc alușione la luptele parlamentare. Acestea pentru noi numai păgubitoare pot fi sub sistemul actual, bine înțeles — nici-cînd folositoare.

Este neapărat de lipsă ca să aruncăm și poporul în luptele noastre politice, căci numai dînsul este în stare să de demersurilor frunțărilor nostri proptă și ponderositatea recerută, de care dînsii au lipsă cînd reclamă drepturile poporului lor.

Un exemplu concret: Dacă la ultima congregație comitatensă în Lugoj ar fi fost de față cel puțin 10—20 bărbați din fiecare comună, cari înaintea edificiului în care s'a ținut congregația ar fi luat poziție hotărîtă și ar fi cerut cu insistență, ca drepturile reclamate de frunțății nostri să fie puse în praxă la moment, este sigur că dorința lor fapt devenia, pentru-că mameluții s'ar fi convins, că masa se identifică cu inteligența lor și că reprimările perorate în sala de pertratare nu sînt vorbe goale, ci este echoul sentimentului general al masei, care în stare este să aprinză un colț al Bănățului, dacă nu i-se face dreptate.

În ziua de azi nu mai impun singuratici, ci masele.

Spre acest scop însă masele trebuie crescute, ceea-ce la noi nu s'a făcut și nu se face nici azi cum s'ar recere.

Geno.

Sibiu, 31 Maiu 1901.

**CONVENȚIA SCRISĂ ÎN-
TRE ROMÂNIA ȘI GRECIA.**
Se anunță din Petersburg, că Regele Carol al României dimpreună cu Regele Elinilor George au înaintat împăratului rusesc convenția încheiată între ei la Abbazia. La Berlin cu toate desimînțirile de pîndă acum se susține, că între România și Grecia există o convenție în scris cu privire la Macedonia. Convenția aceasta încheiată în interesul Românilor și Grecilor din Macedonia va fi în scurtă vreme comunicată puterilor.

Presa italiană și discursul lui Goluchowski. Presa italiană este sobră în apreciațiunile sale asupra declarațiunilor contelui Goluchowski. Un singur ziar din Roma, oficiosul „Tribuna”, după-ce relevază, că Goluchowski lasă să se prevadă, că ar pute deveni în Balcani oare-cari schimbări, adaugă textual următoarele:

„În prezența primejdiei unei asemenea eventualități, protestarea austriacă, de sigur sinceră, de a nu căuta nici un avantaj teritorial în Balcani, perde mult din valoarea sa și mărește datorită Italiei de a veghea asupra unei regiuni, unde se află în conflict interese superioare. Ori-ce schimbare, care s'ar produce în favorul Austriei în teritoriul albanes, va fi considerată de către Italia, ca o primejdie politică și mai mult chiar, economică”.

Monarhul în Boemia. Ziua sosirii Împăratului în Boemia e fixată definitiv. Maiestatea Sa va sosi la Praga în 12 Iunie n. Autoritățile vor saluta pe M. Sa în localitățile Wittingau și Beneschau.

Pacea în China. Cel mai competent for, care se spună, cum stau lucrurile în Orientul îndepărtat, este fără îndoială un împărat și mai ales împăratul Wilhelm II. În mod neîndoielnic împăratul german și-a exprimat părerea și în același timp bucuria, că în cele din urmă totuși pacea în China, trecută prin atâtea peripeții, despre cari s'ar pute scrie volume întregi, s'a încheiat. Această declarațiune a făcut-o Wilhelm II. în ziua de 30 Maiu n. la banchetul brigăzii a doua din Berlin într-un toast pe care l'a încheiat cu un „ura!” la adresa ofierilor francezi ce erau de față.

Alegerile dietale se vor începe, după-cum sînt informate ziarele din Pestă, în 15 sau 16 Octomvrie și vor fi în 10 zile. Conform legii, dieta trebuie să fie închisă cel puțin cu 21 de zile înainte de începerea alegerilor. Astfel, dacă alegerile se vor începe la termenul amintit mai sus, sesiunea dietală va trebui închisă cel mult la 25 Septemvrie n. c.

Regele Greciei în România. Din București se anunță, că Regele Greciei George va reîntoarce la Sinaia pîrechii regale române vizita ce l'a făcut-o pe vaporul „Psara”. Visita va fi în luna viitoare. În Sinaia se va stabili termenul de contra-vizită al Regelui Carol, care însă nu va fi în Atena, fiindcă Regele Carol nu poate suporta călătoria pe mare.

Va fi războiu?

— Două interviuri. —

În nrul ultim al nostru am atras atenția cetitorilor asupra pericolului, ce amenință din Orient și de care trebuie să fim îngrijiați.

Un redactor al „Cronicei” din București a interviuit în chestia aceasta și asupra esposului lui Goluchowski pe doi politicieni de frunte ai României: pe dl P. P. Carp și un fost ministru de externe (Marghiloman), al cărui nume îl retace.

„Cronica” constatînd, ca și noi, în urma declarației lui Goluchowski, că „e imposibil de a conchide în mod absolut liniștit pentru viitor”, și astfel că avem dreptul să fim îngrijiați, — redă astfel părerile politicianilor amintiți:

P. P. Carp.

— Te rog ia loc; cu ce te pot servi? a zis dl Carp către redactor.

— Vă rog să-mi dați voie, de a vă pune câteva chestiuni relative la politica externă.

— Poți să începi.

— Care credeți, că e importantă politică a discursului contelui Goluchowski?

— Lumea esagerează prea mult și interpretează iperbolic.

Acest discurs, cred că n'are nici mai multă nici mai puțină importanță decît toate discursurile cari se sînt la asemenea ocazii și fi sigur, că echilibrul european nu se va zdruncina în urma acestui discurs.

— La cine credeți că face alușie dl Goluchowski cînd vorbește de acei oameni puțin scrupuloși, cari atribue Austriei intenția de a întindea teritoriul în Balcani, ear' puterilor din tripla-alianță intenția de a se desprăți?

D-ta cunoști destul de bine pe Bulgari, Sarafoff, și ori-cine-i cunoaște; nu mai e nevoie să-i esplice aceste lucruri.

— Ce învîțătură reese pentru România din discursul contelui Goluchowski?

— România are deja fixată politica sa externă și acest discurs nu va deruta de fel această linie de conduită.

— Intrevederea dela Abbazia a fost provocată de situația din Balcani? Fusesse ea pregătită sau e inopinată?

— Această întrevedere a fost pregătită de fostul ministru de externe Marghiloman și ea nu se poate decît să contribuie la asigurarea liniștii în Balcani.

Un fost ministru de externe

— Pesimismul îngrijitor al discursului contelui Goluchowski, discurs care a alarmat opinia publică din străinătate, a făcut mare impresie și la noi. Care credeți d-voastră că e cauza acestui ton pesimist?

— Nu mi-se pare că contele Goluchowski în espunerea lui se se fi arătat prea îngrijit de viitor. Dar' chiar dacă ar fi așa, e evident, că contele Goluchowski, care e foarte prudent în politica lui externă, are rațiunile sale de a lua tonul pe care l-a luat.

— Care credeți să fie aceste rațiuni?

— Rațiunile sale pot fi de ordine internă; toți conducătorii de guvern au fost câte-odată nevoiți să aducă pe cei din lăuntru ca să-și ațintescă ochii peste granițe, pentru-ca: acestea să fie mai domoliți în chestiunile interne.

— Credeți dar' că...

— Rațiunile pot fi și de altă ordine.

E evident, că toate puterile continentale, care se interesează de politică în Orient, și chiar Anglia, au făcut presiuni energice pentru-ca germenii de răvrărire în Balcani să nu prea frunzească. E foarte bine, că în acest moment se se știe, că statele mari persistă în voința lor, ca ordinea să nu se turbure; de aci necesitatea ca un glas autorizat să afirme odată mai mult, că vigilența puterilor nu s'a adormit.

Eu cred, că declarația contelui Goluchowski este de natură a întări sorții de pace și de liniște.

— La cine credeți că face aluzie cancelarul Austriei, când vorbește de acei oameni puțin scrupuloși, cari înșulază, că Austria ar avea intenție de întindere teritorială în Balcani, — și că puterile, cari alcătuiesc tripla-alianță au intenția de a se despartii?

— Cred că se vizează tot agitația comitetului macedono-adrianopolitan, care în fașa din urmă scotă spiritele din peninsula în contra Austro Ungariei, acuzându-o că are în Albania o politică de outopire. Dacă urmăriți și presa din Belgrad veți vedea, că acolo este o parte însemnată a ziarelor, care urmărește aceeași propagandă în contra Austriei în raport cu Albania.

— Ce reforme credeți, că se vor impune Turciei pentru Macedonia? Și dacă aceste reforme se raportă numai la Bulgarii din această provincie sau și la celelalte națiuni?

— În această privință nu pot să-și spun nimic. Nu cunosc, până astăzi un proiect elaborat fie de Turcia, fie de vre-una din puteri.

— Credeți că întrevăderea din Abbazia a fost determinată de evenimentele din Peninsula-Balcenică?

— Dl Carp a binevoit să mă informeze că d-voastră ați pregătit întrevăderea celor doi Regi.

— Odată cu încheierea convenției de comerț cu Grecia s'a exprimat dorința, ca suveranii Greciei și României, cari nu auveseră nici-odată ocazia, să se întâlnească, să aibă de astădată un privilegiu de a face mai deaproape cunoștință. Regele George a profitat cu multă curtenie de călătoria anuală pe care Maiestatea Sa Regele Carol o face la Abbazia pentru a merge acolo să-l întâlnească.

Intrevăderea între cei doi suverani completează în modul cel mai fericit atmosfera de prietenie creată de ambele state.

Budgetele ordinare și extraordinare de război.

În ședința sa din 28 Maiu n. comisia bugetară a delegațiunii austriace după o discuție de nouă ore, a adoptat bugetele ordinare și extraordinare de războiului. În cursul discuției, baronul de Krieghammer, ministrul comun de război, a declarat, că se fac încercări cu un nou tun, dar' că experiențele nu sunt încă terminate.

Rezultatele vor fi comunicate în sesiunea viitoare. Ministrul a zis, că introducerea serviciului de doi ani pentru unele categorii de studenți, ar avea ca urmare, că numai clasele cele mai sărace ar trebui să suporte sarcina serviciului de trei ani. Întru-cât privește proiectul unui cod militar conform cu ideile moderne, ministrul declară că acest proiect a fost supus celor doi miniștri ai apărării naționale și că va fi sfârșit cât mai repede.

Abonament lunar

pentru

Iunie st. vechiu

Invită

Administrația ziarului „TRIBUNA“

Un harnic despărțământ
— al „Asociațiunii“.

Am constatat în zilele trecute, că unul din cele mai active secțiuni ale „Asociațiunii“ noastre este secțiunea Timișoarei. Avem plăcerea a face aceeași constatare și despre despărțământul Brașovului, care nu tocmai de mult sub comitetul de mai născut era numai cu numele cel dintâi, ear' în activitate era poate cel din urmă.

Adunarea generală a acestui despărțământ, ținută în 26 Maiu n. în edificiul gimnaziului din Brașov, a fost deschisă printr-un avântat discurs de directorul despărțământului, binecunoscutul nostru profesor Andrei Bărescu.

Durere, că o parte a Brașovenilor au rămas cu totul răci față de adunare, căci precum oțim în „Drapelul“: Nici unul dintre membrii Eforiei școlare, nici unul dintre preoții bisericești Sf. Nicolae, nici unul dintre conducătorii poporului din Sochei, nici unul din însuși poporul nu a luat parte la această adunare.

Secretarul despărțământului, profesorul N. Bogdan, a arătat în raportul comitetului redactat intermini calzi de d-asa, că comitetul a căutat mijloacele posibile, prin cari „Asociațiunea“ să străbătă mai cu efect în păturile poporului, că despărțământul Brașovului are astăzi 152 de membri (în 1898 avea numai 47), apoi 17 agenți active, 12 biblioteci populare ambulante, cari circula în cele 17 agaturi.

Cu adâncă durere se constată în raport, că în decursul anului despărțământul a pierdut pe unul din cei mai devotați și mai valoroși membri ai sei, pe bibliotecarul comitetului, regretatul Gregoriu Maior. Adunarea și-a exprimat prin sculare durerea sa pentru pierderea acestui membru.

De care-ce ideea înființării bibliotecelor ambulante este a regretatului Gregoriu Maior, și fiindcă zelul cu care a lucrat el la realizarea acestei idei și însuflețirea lui pentru acest lucru era cât se poate de mare, — comitetul pentru a eterniza memoria acestui bărbat, a decis ca biblioteca următoare să se numească „Biblioteca Gregoriu Maior“.

Pe seama bibliotecelor a făcut o frumoasă donațiune de cor. 218.08, societatea de diletanți români din Brașov din incidentul reprezentațiunii teatrale din 17 Maiu.

Comitetul s'a ocupat cu importanta chestiune: înființarea unei reuniuni agricole pe teritoriul despărțământului. Membrul C. Aiser a făcut un raport special asupra acestei chestiuni.

S'a citit apoi raportul despre starea casei prin dl cassar Cornel Aiser. Mișcarea casei a fost cor 677.48 la intrări și cor. 274.03 la ieșiri, rămânând un sald de cor. 403.45.

Pentru activitatea lui zeloasă și stăruitoare, Brașovenii au votat prin rostul protopopului B. Băulescu mulțumită omiit și la propunerea directorului gimnazial V. Onișiu, prin aclamațiune i-au încredințat conducerea despărțământului pentru un nou period. În locul regretatului Gr. Maior s'a ales bibliotecar profesorul G. Vățăgan, ear' membru nou în comitet s'a ales preotul Romul Verzea din Săcele.

În această adunare despărțământul Brașovului a făcut un însemnat pas înainte. Pe baza raportului prezentat de cassarul Albinei C. Aiser și a lămuririlor date de profesorul N. Bogdan și după ascultarea unei disertațiuni pline de învățăminte a protopopului Băulescu, adunarea a discutat importanta chestiune de a se înființa în Teara-Bărsii o reuniune română agricolă, cum este aceea din comitetul Sibiului. Prin deciziunea luată în privința aceasta despărțământul I. al Brașovului a format, credem, epocă în viața prețioasei noastre „Asociațiuni“.

Eată un nou exemplu, că despărțământele „Asociațiuni“ pot și trebuie să producă rezultate simțitoare, dacă sunt conduse de bărbați cu inimă ce simte pentru cultura poporului român. De ce n'ar fi toți conducătorii despărțământelor, ca A. Bărescu și tovarășii sei din comitetul cercual dela Brașov?

Din Beiuș.

Moartea lui I. Nistor. — Alegeri de deputat. — Stări deplorabile.

(Urmare și fine).

La casurile despre stările deplorabile publicate în nr. ultim al ziarului d-voastră mai adăug unul. Într-un sat moare capul de familie. Preotul nu merge să-l îngroape fără 40 florini. Familia dă, că i-e rusine. Apoi 40 florini trecu- ră cu celelalte spese de înmormântare și comendare. Eară 40 florini vor trebui, pentru pertractarea lăsamântului, alți 40 percentuație: eată părechea de boi și vaca mearșă, familia rămasă fără vite, numai cu celea 6—8 jugere, neavând cu ce lucra, peste câțiva ani, vatra frumoasă ajunge în mâna Jidanilor.

Eată, onorați cetitori și eată onorate consistoare! atât gr-or, cât și gr-cat, cine

e cauza proselitismului și a nazarenismului. Cum zice și P. S. Sa Metropolitul din Sibiu în vorbirea de deschidere a sinodului, ca să ne îngrijim a avea nu numai preoți cari slujesc s. taine și ceremonii — precum vizerăm pentru scumpi bani, — ci să avem și preoți binevestitori, cum au fost Sf. Părinți Ioan Gură-de-aur și c. l. De acestia însă pe aici tare puțin avem. Aceasta e apoi cauza decadenței poporului nostru, așa poate fi ingenuunchiată nația noastră de ori-și-cine.

Preoții gr-cat. nu-s și n'au fost săraci pe aici, că au plata din fondul religios, acuma separat și milă câte unul. Eară cei gr-or. au congrua regnicolară, — drept -ce astfel de preoți, cum sânt cei amintiți, dacă nu vor a lumina poporul prin predică în biserică și învățatorii în școală, trebuie la moment suspendați. Să nu mai așteptăm căci timpul trece, fărădelegile în fiecare clipă se înmulțesc și biserică noastră, poporul nostru din zi în zi slăbește și cade.

Dl Lascu în „Gazeta Transilvaniei“ zice, că poporul țeran din jurul acesta intru atăta a degenerat, încât pentru un pocai de beutură, Jidanii și străinii dispun de el după plac la alegeri de deputat, — cum a fost și la alegerea trecută.

Și eu zisei aceasta, dar' arătai și cauza degenerării, ce e a se căuta în: sistemul destructiv și fără saț al liberalismului unguresc, prin care au încercat asupra bietului țeran tot felul de imposite nesuportabile.

Se vede că de această pornire peca- toasă sânt conduși, cum vezurăm, unii preoți de pe aici (poate și din alte părți. Redact. „Trib.“), asemenea și unii advocați fără suflet cu poftă de a-și câștiga în scurt timp zeci de mii. Usurarii de bani și de bucate, ca a lui Janosy și Szizgetkői, ajutoari în câștigul lor mărișor și de procatori români. Apoi vine țuca otrăvitoare jidovească.

Înainte de aceasta cu 30 de ani într'un cerc pretorial, d. e. în cercul Beiușului peste popor au fost imediat mai mari cu cari poporul are atingere: 1 preot, 1 jurat pretorial, 1 notar cercual, 1 jude comunal, 1 preot, cu totul 6 și toți Români. Azi? La pretură: 1 protopretor, 2 pretori, 3 scriitori. La judecătorie: cel puțin 20 de inși. Apoi notarul, biroul, pădurarul regesc comunal, matriculantul, mortuarul, executorul, medicul de cerc și comune. Moașa comunală. Să mai înșir? Tutor orfanal, vigii și gornic de păduri comunale, jurații și kishbirii din sat. Prăvălierii, usurarii și cămătarii dela oraș și în locul prim Jidocii din sat. (Dar' gendarmerii unde-s? Dar notarul public unde-i. Redact. „Trib.“)

Eată, onorați cetitori, în loc de 6—10, azi peste 40, cari trăesc din sudoarea poporului. Și când e o alegere fie de deputat dietal, fie de membru la comitat, acestia toți năpădesc, ca căpăii pe bietul om sărac și schingiuit. În miezul nopții e sculat din pat și dus la porunca notarului, cum a fost și azi-toamnă. Ba chiar toba s'a bătut în miezul nopții în unele comune. Ce se face dară bietul Român votisant mai ales atunci, când, precum vezurăm și tatăl lui sufleteșc, protopopul și preotul lui încă l-au părăsit și joacă sub steagul străin? Nu-i vorba sânt și preoți cu inimă, mai ales între aceia, cari au carte și cultură mai înaltă. De exemplu poporul din comunele: Poc. Fin. Sâmb. Fenez. ș. c. l. nici-când n'a falfăit steag străin, având căpitani naturali, bărbați culți și luminați. Ba se află și câte-o comună, care a falfăit steagul lui Al. Roman și al lui P. Cosma, până-ce preotul lor benchetua nerușinat cu vrășmașul. Încă e mirarea lui Dumnezeu, că în urma atator belituri și schingiuri ce îndură poporul de rind, nu e mai mare proselitismul, nazarenismul și socialismul. Dl vicar V. Mangră știe foarte bine împrejurările anormale bisericesti și școlare, știe cari sânt acei preoți fără suflet, dar' abia cred, că va face ceva, căci astfel de preoți sânt prieteni cu „domni“.

Încă odată în amintirea, ta adormite I. Nistor! căci eată memoria ta făcă să dau o iocană fidelă, dar' funestă și jalnică a poporului rural din jurul acesta, a stării triste naționale românești de pe aici, care e altcum tot așa de tristă în tot comitatul Bihorului, poate și în alte locuri. Nu s'ar pofti alta deocamdată, numai ca fiecare inteligent român: preot, dascăl, advocat, posesor ce a vem, să urmeze exemplul adormitului și să facă în sfera sa de activitate tot posibilul spre a lumina și îndrepta poporul.

Mulți preoți se jeluesc, că poporul nu mai ascultă de ei. De nou repet, că acela nu-i preot adevărat. Pentru-ce ascultă în comunele arătate mai sus? Pentru-ca preotul se poartă conform evangheliei, atât înaintea poporului, cât și față de popor, prin purtare morală, prin luminare, prin blândețe, apoi zău și prin înfrânarea poftii de argint, căci în miseria aceasta mare a poporului nostru altcum nici nu se poate.

Vigilul.

A cincina convenire socială-literară-musicală a sodalilor nostri.

— 31 Maiu n

Precum sunase o dreaptă prorocie, convenirea din Maiu, a cincina din anul acesta, și-au ținut-o meseriași nostri asară în localul din casa proprie a „Reuniunii sodalilor români“. Un local spașos și destul de elegant, decorat cu portretul marelui Andrei și a altor binefăcători ai reuniunii. În fund la iocana Maicii Domnului arde candela și din lina lumină a ei pare-că iavorește duhul înțelegerii creștinești, spiritul religiosității ce trebuie să planeze asupra celor adunați, ca să se desfășeze și să se instrueze împreună în chipul cel mai potrivit.

De astă-dată nu se adunase un public așa de numeros, ca la celelalte conveniri, lucru natural în sezonul calduros al verii, dar' pentru aceea localul gema de public, încât mulți trebuiau să stea pe din afară. Era de față și vicepresedintele reuniunii meseriașilor din Sebeșul-săsesc, G. Tătar, venit anume să asiste la convenire ca reprezentant al Sebeșenilor. A făcut o impresie escelentă prezența unui cor quartet de teologi dirijat de Seb. Ciocan și compus din: S. Mihăiljan, I. Coman, S. Nossă, O. Sas, E. Gheșia, A. Bena, G. Tulbure, I. Fodorean, I. Chioariu, G. Nicola, N. Șoneriu și clericul absolut V. Cioban. Impresia a fost escelentă atât pentru precisiunea și frumusețea cu care corul și-a îndeplinit punctele din programă, cât și pentru cuvântul, că ne-am bucurat, văzând pe conducătorii de mână al poporului venind să-și câștige îndemn și școală, ca și ei la timpul și locul sau să agite în popor ideea creării și întăririi clasei noastre de mijloc.

Ca de obicei producțiunea a fost precedată de partea oficială a convenirii. Simpaticul notar al reuniunii, I. Apolzan, a citit protocoalele ședințelor comitetului și a făcut raport despre toate evenimentele mai însemnate din viața reuniunii în decursul lunii din urmă. Din acest raport am însemnat, că pentru casa cu eventuală hală de vânzare s'au adunat din contribuiri benevole în luna lui Maiu aproape 150 de coroane. Între marinimosii donatori am însemnat și numele vrednicului casar al reuniunii, Florea Crucifă. Marea și neuitatul eveniment al lunii din urmă este cumpărarea casei celei mari a reuniunii cu suma de 17.850 cor. Se arată, că numai cu ajutorul bisericeii, și cu bunăvoința I. P. S. Sale Metropolitului Ioan și a Ven. consistor archidieceșan a putut ajunge reuniunea în poziția norocoasă de a fi proprietară de casă. Se comunică și se primește cu însuflețire știrea, că căpitanul pensionat Pant. Lucuța, cassar cons., a oferit reuniunii un ajutor împrumut de 1500 de coroane fără camătă, cu cari se se ajute la plățirea datoriei de casă. Se constată în raport și se ia cu entuziasm spre știre, că ziarul „Tribuna“ a apreciat într'un prim-articol importanța acutului „șvîrșit de consistior și se dă cetire întregului articol „Biserica și meseriași români“, care îndeamnă pe Români și în prima linie pe servitorii bisericeii să stea într'ajutorul meseriașilor.

După citirea raportului lunar, președintele reuniunii V. Tordăianu aduce mulțumită ferbinte lui Dumnezeu, bisericeii și oamenilor generoși, cari cu atăta dragoste spriginesc năsuințele spre progres ale reuniunii. Dinsul adresează apoi câteva cuvinte de salutare frățescă reprezentantului meseriașilor români din Sebeș, G. Tătar.

Acesta mulțumește, surprins fiind de bunele isprăviri ale fraților sibiieni și-și exprimă dorința, ca cele două reuniuni să lege legături de intimă prietenie.

Președintele aduce la cunoștință, că în luna Iunie reuniunea va aranja o petrecere în „Grădina Hermann“ și că în Dumineca următoare după Rosalii se va face sfîșțirea prin sfestanie a casei cumpărate de reuniune.

Cu această partea oficială terminându-se, se începe producțiunea în ordine următoare: 1. „Sfântă zi de sârbătoare“, mars, executat de corul teologilor. — 2. „Cum se dau Români în dragoste“, schiță umoristică cetită de sodalul cismar V. Grindean. — 3. În memoria celei-ce am iubit, poesie declamată de sodalul cismar I. Lungociu. — 4. „Senin și furtună“, corul teologilor. — 5. „Mama“, de G. Cosbuș, declamată de sodalul pantofar N. Crișan. — 6. „Sub patrafir“, de G. Cosbuș, declamată de pedagogul T. Libeg. — 7. „Tiganul la vînat“, de T. Speanță, declamățiune comică de tinerele C.B. — 8. „Marș național“, „Ardeleana“, „Horoș“, executate la pian de teologul A. Bena. — 9. „El-Zorab“ de G. Cosbuș, declamație de inteligentul euleg-tipograf N. Bratu. — 10. „Mărioara“, de D. Bolintinean, decl. de d-șoara Elena Grindean. — 11. „Sărmanul Filifache“, schiță umoristică cetită de euleg-tipograf Emanuel Bobancu și 12. „Nu-i“, de G. Dima, eșec de corul teologilor. Cele mai multe laude a încașat dl N. Bratu și sprinte-nul și inimosul comic C. B.

A fost o producție aleasă, ici-colo chiar măiastră și publicul a fost pe deplin înăntat și desfătat în cea mai mare măsură. Un nou capital de noblețe s'a adăugat la cultura sufletească morală și socială a bravilor nostri burghexi.

La orele 10^{1/2}, seara publicul s'a împrăștiat, ducînd cu sine o nouă dovadă, că „Reuniunea sodalilor nostri“ își face datoria. Litu.

Cronica zilei.

Sibiu, 31 Maiu n. 1901.

† Eugeniu Mocsonyi. Alaltăieri a fost în Foen înmormântarea regretatului Eugeniu de Mocsonyi. În mormântarea s'a sîvîrșit la 10 ore a. m. cu mare pompă. Au fost de față, afară de membrii familiei, numeroși bărbați fruntași de-ai nostri din Arad, Timișoara, Lugoj etc. Societatea „Petru Maior“ din Budapesta a fost reprezentată printr-o deputațiune.

În legătură cu aceasta amintim, că din Sibiu s'au mai trimis ilustrei familii adrese de condolență, afară de cei amintiți în nrul ultim, dela preșidul „Asociațiunii“, dela Ilustr. Sa vicarul Dr. Il. Pușcariu, Partenie Cosma și Dr. Diaconovich.

3/15 Maiu. Ziua memorabilă de 3/15 Maiu, după-cum aflăm abia acum, s'a sîrbat și în Lipova din partea tinerimii din Radna, Lipova și jur. Meritul că s'a sîrbat pentru anăia-oară în Lipova această zi, este al harnicului advocat și bun Român domnul Dr. Valer Morariu.

10 Maiu. Am amintit, că ziua de 10 Maiu a fost sîrbătorită pretutindenea în țeară, precum și în străinătate. Eată unele date în privința aceasta:

Pe domeniile coroanei: Ziua de 10 Maiu a fost sîrbătorită pretutindeni pe domeniile coroanei cu o deosebită solemnitate.

În toate satele de pe aceste domenii s'au ținut servicii divine, cîntînd corurile școlare; s'au ținut întruniri solemne ale societăților culturale, cu allocuțiuni pînătești ale agenților domeniilor coroanei; s'au făcut hore și jocuri naționale, până tîrziu spre noapte.

N'a lipsit nimic din ce putea să înalte ogetele și să întipărească în inimi marile fapte și jertfe ale trecutului, cari au rodit așa de îmbelugat pentru țeară.

În Germania: Din stațiunea bălneară din Kreuznach se scriu „Conseruatorului“ următoarele:

„Aniversarea încoronării părechii regale române, s'a celebrat festiv în stațiunea noastră bălneară, care e mult frecventată de Români. Orchestra bălneară a aranjat un concert românesc, care a fost deschis cu imnul regal românesc. Pe casa bălneară, drapelul românesc făcea lîngă cel german. Numeroșii Români, cari se aflau deja aici pentru cură, au asistat cu toții la celebrarea sîrbării lor naționale și au mulțumit prin aplauze îndelungate pentru onoarea adusă părechii lor regale.

Vicecomite în comitatul Clujului a fost ales deputatul dietal Dăsa Endre. Contra candidat a fost protonotarul Csizsár. Dăsa a eșit învingător cu 20 de voturi majoritatea.

istoria liter. române. A apărut Istoria literaturii române în secolul al XVIII-lea (1688—1821) de dl Nicolae Iorga, profesor universitar.

Acest volum, care formează partea I a lucrării, cuprinde epoca lui Dimitrie Cantemir și epoca lui Chesarie de Rimnic.

Cununie. Dl Elie Ioanovici, cleric aba. și ales preot în Șoimșul-român (tract. Mureș-Ogorbhei) de d-șoara Iudita, fiica preotului Nicolae Aron, din Laslăul-român, anunță celebrarea cununiei lor, care va avea loc Duminecă, în 27 Maiu st. v. 1901, în biserică gr-or. din Laslăul-român.

Literatură română la Paris. De curînd a apărut la Paris „Revista Franco-Română“, redactată de câțiva tineri români, stabiliți la Paris, împreună cu scriitorii francezi. Revista e mai mult un recueil de studii, înflorit, pe ici pe colo, de produceri literare. Ea are de scop de a da pe cât se poate un resumat de curentul intelectual dela noi, de evenimentele literare actuale și va întreprinde o minunată campanie pentru punerea în adevăratul rang față de străinătate, a literaturii noastre de seamă.

Noul candidat la tronul Sîrbiei este baronul Nicolici Fedor, membru în casa magnaților și cunoscutul comisar al guvernului la sinoadele bisericeii sîrbegii. Ziarul „National Zeitung“ din Berlin susține candidatura lui cu toată seriozitatea, căci, zice, Nicolici este descendentul direct dintr-o ramură a familiei Obrenovici. El este fiul lui Ioan Nicolici și al Elizei Obrenovici, fiica lui Miloș I. Mai are un frate mai mic cu numele Mihail. Se înțelege, că nimenia nu s'ar bucura mai mult, dacă s'ar alege ceva din candidatura aceasta, ca compatrioții maghiari, a căror slugă devotată este numitul baron. Probabil însă, că Nicolici nici n'a visat o astfel de mărire.

Monumentul lui Candrea. Desvîlirea monumentului lui Dr. Candrea în Graz, defăptă pe ziua de Rosalii, e arăși s'a amînat. Așa ne aversează dl George Novacovici din Graz, anunțând că desvîlirea va fi în 9 Iunie n. Informația am primit-o alături de cale telegrafică, ear' ieri în scrisoare. Din cauza aceasta n'am publicat programul sîrbării, apărut în unele ziare românești.

Un nou braț al Dunării deschis navigației. Se știe că prin tratatul din Berlin s'au dat României două brațe ale Dunării, Sulina și Sf. George, ear' al treilea braț, Kilia, s'a dat Rusiei. Din toate aceste trei brațuri numai Sulina a fost până aci navigabilă.

Rusia însă vînd s'ăibă un braț al ei, a hotărît să adăncească brațul Ocioacă (Killa) pentru navigabilitate. Adăncind brațul până la trei metri adăncime, zilele acestea l'a deschis pentru navigație.

Noul braț nu va deservi atît interesele comerciale cît pe cele strategice, căci toate transporturile de mărfuri, chiar cele rusești se vor servi tot de brațul Sulinei.

40.000 de coroane defraudate la poșta. Factorul postal Falkay László din Budapesta, după ce Marți dimineața luase în primire poșta de bani în sumă de 40.000 de coroane, s'a făcut nevăzut. Direcțiunea poștală a pus pentru prinderea lui un premiu de 400 de coroane.

Mărturisirea unui anarhist. Se anunță din Roma, că în săptămîna trecută a sosit din Elveția la Viena un mecanic cu numele Giovanni Pozzan. Peste câteva zile el va fi ardat într-un șant lângă Torre Belvicino cu buzele tăiate. Fiind dus la spital a mai fost încă în stare să mărturisească, că el a fost designat din partea anarhiștilor ca să omoreze pe împăratul Germaniei, dar el îngrozindu-se de o astfel de faptă a preferat să se sinucidă. În buzunarele lui s'au găsit mai multe scrisori, din care se vede, că este plănuit o conjurație, în contra reginei Elena, țarului Nicolae în contra lui Loubet și a președintelui Elveției.

Emigrări evreiești din România. Luni dimineața, cu trenul de Predeal au plecat spre Australia 25 de familii evreiești. Alinața israelită ajutînd aceste familii le impune să n'ăibă în momentul plecării mai mult de doi copii. Altă condiție e, ca fiecare din familii să aibă cel puțin 40 lei pentru pașaport.

O altă grupă de 25 tineri evrei a plecat tot Luni spre America. Alinața le plătește drumul; în noul continent le va procura pămînt și unelte. Pentru drum li s'au dat haine și toate celelalte necesare.

Pentru gaști și pensioniști. Perceptoratul reg. din loc va plăti salariile și pensiunile în 1 și 2 a fiecărei luni și dacă cad aceste zile pe o Duminică sau sîrbătoare, anume începînd de la 8 ore dimineața. La 11 ore a. m. înceată însă plățile pentru încheierea socotelilor de zi.

618 pretendenți la tron. După o statistică făcută de un heraldician, la tronul englez pot ridica pretențiuni mai îndreptățite ca actualul deținător 618 persoane. Între cei îndreptății sînt toți domitorii Europei, afară de regii din Suedia și Serbia, precum și Sultanul. Dreptul pretendenților iavorește din rudenie, în care au stat antecesorii lor cu casa de Stuart.

Din profețiile lui Falb pentru a doua jumătate a anului 1901: Zile critice de primul ordin vor fi 29 Aug., 28 Sept., 27 Oct., 26 Nov. și 25 Dec.; de ordin secund 15 și 31 Iuliu, 14 August, 12 Septembrie și 12 Oct.; de al treilea ordin 1 Iulie, 11 Nov., 11 Dec. — Caracteristica generală a singurelor luni e următoarea: Iulie, prima jumătate cam uscată, temperatură scăzută, furtuni numeroase. a doua jumătate ploi numeroase, temperatura cam scăzută; August, prima jumătate uscată, în ultimele 4 zile ploi și furtuni, temperatura la început înaltă; a doua jumătate ploi mari, estive cu o temperatură scăzută; Septembrie, prima decadă ploi mari, timp rece, a doua la început secetoasă, apoi ploi mari, temperatură scăzută, cătră finea lunii temperatură înaltă; Octombrie, prima decadă zăpezi cu temperatură scăzută, a doua decadă multă ploie cu temperatură înaltă, cătră sfîrșit frig; Noiembrie, prima decadă uscată și rece, în a doua cadă, a treia cu ploi și ninsoși; Decembrie, decada primă cu ninsoși puține, a doua cu ploi și zăpadă, a treia uscată și rece.

Sinuciderea lui Bresci. Eată câteva amănunte asupra sinuciderii asasinului Bresci:

Bresci, dela intrarea sa în închisoarea Santo-Stefano era sombru, dar avea poftă de vorbă. Când i-se impunea tăcerea, el răspunde:

— Veți vedea, ziua mea nu e de parte și vî veți căl de tot rîul ce mi-ați făcut!

În primele zile ale săptămîni trecute Bresci încerca să se precipite asupra paznicului seu, apoi fu cuprins de furie, și trebuî să i-se pună cămașa de forță.

In cele din urmă Bresci pîrî că și-a schimbat o desvîrșire caracterului.

Nu mai vorbira și pîrea că nutrește un sumbru proiect.

In ultima noapte făcî din pantaloni sei patru făși, le acăță de plafond și se spînzură.

Corpul seu era oribil la vedere.

Pe zid săpase cu unghia »Răsunare». Unghia degetului cu care săpase cuvîntul era sfîșiată, ear' degetul sîngeră. Când i s'a comunicat aceasta regelui Italiei, regele a exclamat: »E cel mai bun lucru ce i-se putea întîmpla nenorocitului».

Vieța socială.

Maial în Bungard.

Pompierii din Bungard invită la maialul, ce se va ține în 2 Iunie a. c. st. n., în pădurea comunală.

Prețul de intrare: de persoană 30 bani (15 cr.), de familie 40 bani (20 cr.), pompierii 20 bani (10 cr.), în favorul fondului reuniunii.

Concert și joc în Sebeșul-săsesc.

Reuniunea română de cîntări din Sebeșul-săsesc. Invită la concertul ce-l va da în 3 Iunie st. n. a. c. (a doua zi de Rosalii), în sala cea mare a hotelului »La leul de aur», în favorul fondului ei. Începutul precis la 8 ore seara. După concert urmează joc. Prețul de intrare de persoană: Locul I. 1 cor. 60 bani, locul II. 1 cor. 20 bani, locul III. 80 bani, galeria 1 cor., locul de stat 60 bani.

Programa: 1. »Sfînt», de G. Dima. — 2. »Înzădare», de G. Dima. — 3. Transcripție brillantă de la finale du 2-do Act, de Lucia di Lammermoor Sydney Smith op. 7, executat la piano de d-șoara Marii David. — 4. Trei cîntece populare, cor cu acompaniament de pian, de F. Mendelssohn. — 5. a) »Nu-i dreptate», de G. Dima; b) »Hătegan», de T. Popovici. — 6. a) »Gavotte royal», de A. Czibulka; b) »Mic potpuriu românesc», de I. Murășan, executate pe violină, de G. Henția și acompaniament de pian de d-ra Marii David. — 7. »Marș ostășesc», de I. Costescu.

Maial în Arad.

Maialul școalelor populare gr-or. române din Arad, se va ține Luni, în 21 Maiu (3 Iunie) 1901, ziua a doua a Sfîntelor Rosalii, în pădurea »Csallac». Plecarea din curtea bisericeii, la 7 ore dim. cu muzica militară. Prețul intrării 60 bani de persoană. Suprasolviri se primesc cu mulțumită la adresa directorului școlar Iosif Moldovan. Venitul curat este destinat pentru școlarii săraci și pentru casa națională edificînd în Arad.

Bal în Beiuș.

Tinerimea română din Beiuș invită la balul ce-l va aranja la 3 Iunie a. c. a doua zi de Rosalii, în hotelul »Petr Szabó». Prețul de intrare pentru familie 3 coroane, — pentru persoană 2 coroane. Începutul la 8 și 1/2 seara. Venitul curat e destinat pentru a înființa o »Reuniune de cîntări și muzică».

Maial în Poiana.

Casina română din Poiana invită la maialul, care se va ține Marți, a treia zi de Rosalii (22 Maiu 1901 st. v.) în pădurea din »Stăulec». Invitări speciale nu se fac. La cas de timp nefavorabil ținearea maialului se va amîna pe Duminică viitoare.

Maial în Sîlște.

Luni, în 3 Iunie n. c. (a doua zi de Rosalii) se va ține maialul școalei din Sîlște, la care se invită onoratul public din Sîlște și jur. La cas de timp nefavorabil maialul se amîna pe Duminică viitoare.

Concert și teatru în Brad.

Inteligența din Brad invită la producțiunea împreună cu joc, ce se va aranja la 21 Maiu (3 Iunie) 1901, în hotelul »Central» din Brad. Venitul e destinat pentru »Masa studenților» dela gimnasiul român gr.-ort. din Brad. Începutul la 7 1/2 ore seara.

Programa: 1. »Baba și moșneagule», cor mixt de Musicescu, executat de corul gimnasiului. — 2. »Zis-a badea...», Hora junilor, esec. de corul gimnasiului. — 3. »Lugojana», de Vidu, esec. de corul gimnasiului. — 4. »Un om buclucaș», comedie localizată de M. Baiulescu.

Concert și teatru în Varadin.

Reuniunea de cînt și muzică »Unirea» din Varadia invită cu onoare la concertul împreună cu teatru și joc, care-l va aranja în Duminică Rosalii, în 2 Iunie 1901 st. n., în sala ospătării mari din loc. Program: I. Concertul: Motto. 1. Mănăstirea Putnei cor bîrb. de Vorobchievici. — 2. În pădurea, cor mixt, de Teodorescu. — 3. Cîntarea solemnă, cor mixt de Teodorescu. — 4. Astăzi e ziua... cor bîrb. de Karasz. II. Teatrul: »Furiele tinereții», vo-devil în un act de Mala, predat de membrii reuniunii. Începutul la 1/9 ore seara.

MAI NOU.

Ordinațiunile lui Hieronymi.

— Telegramă particulară a »Tribunei». —

Deva, 31 Maiu n.

În jurul propunerii făcute de membrii români în congregațiunea comitatului, referitor la revocarea ordinațiunilor lui Hieronymi, prin cari se oprișe funcționarea partidului și comitetului național român, s'a înnois o vie discuție. Advocatul Dr. Aurel Vlad a propus, ca congregațiunea să facă pașii de lipsă, ca guvernul să revoace ordinațiunile ilegale. La discuție au luat parte propunătorul, Dr. F. L. Hossu-Longin, Dr. A. Munteanu și preotul Saturn. Dintre Maghiari propunerea a fost combătută numai de vicecomite. El a reflectat foarte confus și nervos, fiind întrerupt cu zdrobitoare interlocuții din partea Românilor. La vot Români au rămas în minoritate.

O nouă învingere a Burilor.

Precum anunță »Petit Bleu» din Bruxella, la Haga a sosit o depeschă oficială despre o mare învingere a Burilor, comandați de Beyer și Breitenbach, care a avut loc în 2 Maiu în apropierea Pretoriei. Englezii au avut 49 morți, 159 răniți și 600 prizonieri. Burii au mai luat dela Englezi și șese tunuri.

Din public.*

Mulțumită publică.

Ne luăm voe a aduce și pe această cale sincerele mulțumite ale reuniunii noastre agricole onorabilei direcțiuni și stimabililor acționari ai institutului de credit și economii »Albina» pentru ajutorul de 200 cor., oferit reuniunii noastre din cuota de binefacere.

Sibiu, 29 Maiu 1901 n.

Comitetul central al »Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu».

Dem. Comșa, Vict. Tordășanu, pres., secretar.

* Pentru cele cuprinse în rubrica această redacțiunea nu e responsabilă.

Bibliografie.

In Panteon.

Cartea dlui Silvestru Moldovan cu titlul: *In Panteon. Mormintele marilor noștri bărbați dela 1848/9*, a cărei apariție am anunțat-o zilele acestea, cuprinde 21 de schițe biografice ale următorilor bărbați mari de ai noștri: Simion Balint, G. Barițiu (cu medalia comemorativă bătută de Academia Română la jubileul de 80 ani al lui Barițiu), S. Bărnuțiu, I. Butean, N. Corcheș (învingătorul dela Fântânele), P. Dobra, V. Fodor, Amos Frâncu, Simion Groza (preotul din Rovina), Avram Iancu (cu două portrete), Dionisie P. Marțian, Florian Micăș, Vasile Moldovan, Andrei Murășan (cu casa unde s'a născut), Alexandru Papi Ilarian, Simion Prodan (preot în Măgina și vice-prefect în prefectura lui Iancu), Aron Pumnul, Andrei Șaguna, Nicolae Solomon (cu portret), Alexandru St. Șuluțiu, Nicolae Vlăduț.

După aceste schițe sînt două adnote, de cuprins valoros: *Lista legionarilor noștri dela 1848/9*, cari au luptat cu arma și ale căror nume se amintesc în scrieri și documente. La numele legionarilor sînt notițe despre lupte etc.

Al doilea adnex este: *Iancu și Vasăry*, cuprinzînd descrierea luptei dela Fântânele și o tradiție despre Iancu.

Cartea dlui Moldovan ni-se prezintă foarte dragă și atrăgătoare. Ea ne conduce în marea Panteon al Ardealului, dela mormînt la mormînt, scoțînd în relief meritele și rolul, ce-l au în trecutul nostru bărbații amintiți și dînd inscripțiile dela morminte.

Cartea se află de vînzare la librăria noastră și costă 1 coroană. (Pentru România 1 leu 20 bani).

Vorbă înțeleptă.

Maxime și reflecțiuni din literatura universală, culese de Aurel C. Popovici, București. Editura institutului de arte grafice și editură »Minerva», 1900.

Este o bogată colecție de maxime, adunate cu multă sîrguință și pricepere de vrednicul nostru compatriot Aurel C. Popovici. Cartea are format 8-av mie, portativ și 316 pag. cuprinzînd la 1800 de maxime și sentențe, tot atîtea perle prețioase ale cugetării celor mai renumiți scriitori și bărbați de valoare ai tuturor popoarelor. Prețul este 1 leu 50 bani.

»Enciclopedia Română», publicată din însărcinarea și sub auspiciile »Asociațiunii pentru literatura română și cultura poporului român», de Dr. C. Diaconovici, primsecretar »Asociațiunii».

Din această folositoare publicațiune a apărut fasc. XXIII., care cuprinde cîntecul Manlius—Mira, laolaltă aproape 1300 articole, între cari un bogat material istoric și biografic de interes deosebit pentru Români; amintim titluri: Manolescu, Manu, Maniu, Marcovici, Marghiloman, Marian, Marienescu, Marin, Mărzescu, Massim, Mateiu Corvinul, Mavrogheni, Mateescu, Maxim, Meissner, Melchisedec, Mețianu, Micle, Mihăilescu, Mihail, Mihalea, Mihályi, Mihnea, Millo, Mincu, Minovici, etc., apoi din istoria universală: Maria Teresia, Martinovici, Martinuzzi, Medo-Perg, Menumort, Migrațiunea popoarelor, etc. Dintre celelalte scrieri mai mari și importante, remarcăm: o valoroasă serie de articole de medicină, igienă și balneologie, luate de Dr. I. Felix (Masagiu, Maternitate, Medicina, Miasma, etc.), E. Felix (Melancolia, Imerwol (Meninge, Măduva) și Dr. Vuia (Marianbad, Melencze, Meran, etc.); numeroase articole din botanică de Panfu, Radian și Procopovici, din mineralogie de Mrazek (Marmora) și Murgoci (Metamorfosa rocilor), din zoologie de Dr. N. Leon (Metamorfosa, Mimetism, etc.), Moisl și Popescu-Voitești, din chimie de Minovici (Mercuriu, etc.), din filosofie de Dragomirescu (Materialism, Metafizica, Mill, etc.), Pletos și Nigric, din mitologie de At. M. Marienescu (Marș, Mercur, Minerva, etc.), din istoria bisericească de Dr. Bunea, Dr. Radu (Marianopolis) și C. Auner (Milcovia, Metoc, Melchisedec, etc.), diferite notițe din literatură și artă de D. Evolcean, M. Străjan și N. Petrascu, din muzică de T. Cerne (Melodia, Mendelssohn Menestrel, Meyerbeer, etc.), și în fine articolele: Meglena de G. Weigand, Maramureș de T. Bud, Mars (planeta) de Otescu, Marina de Bălescu, etc. Articolele istorice înșirate mai sus în cea mai mare parte sînt luate de D. Onciul, I. S. Floru și Th. A. Aguletti.

Această spicuire dintre titluri unui singur fascicul înă arată bogăția materialului cuprins în această publicațiune, precum și forțele mari și distinse ce s'au angajat la realizarea ei. Fiind tipărite până acum trei din patru părți ale dicționarului, putem spera că în scurt timp va fi pe deplin terminat și va face publicului cetitor român bune servicii pentru popularizarea științelor și lățirea cunoștințelor folositoare.

Abonamentele se fac la W. Krafft în Sibiu (depoziț general pentru România; E. Storck, București) și se primesc numai pentru publicațiunea înțreagă. Prețul de prenumărare pentru un tom broșurat cor. 20 —, legat cor. 23.20 (în România: lei 25. —, resp. 28.50).

Tragedia Calvarului, de abb. Henry Bolo, tradusă în românește de membrii societății de lectură »Inocențiu Micu Clain» a teologilor din Blaj. Edit. societății tipar »Tipografie», societ. pe acțiuni în Sibiu. Prețul: 2 coroane, pentru România: 3 lei.

În această scriere se tratează, într-o concepțiune originală și într-un stil superb, *dăvina tragedie* a Măntuitorului. E o lectură, ce înaltă fiecare suflet creștinesc, obicinuit a simți și gîndi.

Traducerea e vrednică de original; pare-că nici nu e traducere. Un limbaj verde românesc, în felul scrierilor sfînte, este caracteristica escelentei traducerii, care face onoare tinerilor teologi dela Blaj. Unitatea stilului e așa de evidentă, încât ni-se pare că unul singur a făcut întreaga traducere.

Înțoșarea tehnică nu desminte reputațiunea bună a atelierului »Tipografie» noastră. Ear' broșurarea în stil antic, franțuzesc îi da o formă originală și atrăgătoare. Învîlișul e de hîrtie pergament.

Rar se vede în piața de cărți românești o carte cu înțoșare așa de elegantă, demnă atrăgătoare.

Scrișori către plugari, de Constantin Sandu, diplomat al școalei de agricultură dela Herăstrău.

Este o broșură a bibliotecii populare a administrației domeniului coronei. Administrațiunea domeniului coronei a edat până acum 19 broșuri pentru țărani, de cuprins mai cu seamă economic. »Scrișori către plugari» este broșura sau cărticica a XIX-a și e împodobită cu portretele MM. LL. Regele și Regina și cu mai multe ilustrații în text.

Cărticica cuprinde mai multe capitole economice, instructive, d. e. Pluguri. — Arături. — Grape. — Sămînțul. — Despre fînațe etc., scrise toate în limbaj ușor, popular.

Prăsirea pomilor, prepararea și păstrarea pomelor, de Nicolau Albani, învățător dirig. domeniul în Sâmbăta Inferioară, com. Făgăraș. Îmbucurătoarea propagandă, ce se face de un șir de ani pentru lățirea pomăritului atît de rentabil la noi, e de a se mulțumi în prima linie aceleia pleiade de învățători harnici — nu prea mulți până acum — care prin vorbă și faptă s'au făcut apostolii lui. În fruntea acestora trebuie pus dl Nicolae Albani, care

în decurs de 16 ani, pe lângă multe conferințe pomologice ținute prin comunele comitatului Făgăraș, a distribuit parte din propria-i grădina școlară, parte mijlocind dela pepinierile statului la 20.000 pomi. În cărticica de față, înzestrată cu multe și frumoase ilustrațiuni, și-a depus rodul experiențelor sale făcute într-un șir lung de ani pe terenul pomăritului. Într-un limbaj popular des-copere, într-un mod firesc tainele pomăritului, începînd cu cîștigarea semînței, cultura pădușilor, altoitul și terminînd cu cultura altoilor și arătarea mijloacelor, cari se ne ajute a valorisa cît mai bine poamele.

Cartea, și ea esterior foarte plăcută se poate procura cu prețul de 30 cr. (60 bani + 6 bani porto) dela autor sau dela »Tipografia», societate pe acții în Sibiu.

Diplome maramureșene din sec. XIV. și XV., adunate și comentate de Dr. Ioan Mihályi de Apșa, avocat și prototif comitatens în Sighet-Marmăției (M.-Sziget). Tomul I., prețul 10 cor.; format mare octav. În acest volum se cuprind un mare număr de diplome din secolii indicați, dintre cari 310 acum vîd lumina zilei pentru întâia dată. Recomandăm cu cea mai mare căldură acest prețios op în atențiunea nu numai a specialiștilor, dar a tuturor Românilor, cari se interesează să cunoască trecutul și relațiunile etno- și geografice ale româniciei Marmăției. Aparatul științific, cu care ne prezintă dl Dr. Mihályi rezultatul muncii oboșitoare de scrutare a arhivelor, mănăstirilor, colecțiilor private etc. dovedește, că autorul dispune de largi cunoștințe istorice, și poate ajunge în rîndul primilor noștri istoriografi. Dr. Mihályi va face un mare serviciu atît istoriei, cît și națiunii române, dacă continuînd cu edarea și prelucrarea restului de documente, ce le are în posesiune, va da la o parte vîlul, ce acopere trecutul viteazului popor român din frumosa Maramureș. O astfel de întreprindere științifică merită spriginul întregului neam românesc.

— Opul se află de vînzare la autorul, dl Dr. Ioan Mihályi, în M.-Sziget.

»Insula morților» novelă de R. Voos, tradusă de Andrei Bărsanau, profesor în Brașov. Prețul 50 bani.

Sosii în Sibiu.

La 31 Maiu n. 1901.

Hotel »Împăratul Romanilor»: Melkay proprietar din Szabadka; Földes, forestier din Sebeșul-săsesc; Fischer din Beiuș, Victor din Petroșeni; Goldberger din Skaltiz, Tsuk din Budapesta; Rubinstein din Viena, sublocotenent; Geiger, Ornstein, Graef, Schwars, din Viena, Vásonyi, Glück, din Budapesta, Deschamps din Tourcoing, Gmeiner, Köhler, din Brașov, Sonn din Arad, comercianți.

Hotel »Meltzer»: Selte, privatier din Muereasa (România); L. Brote, proprietar din Reginari; V. Brote, forestier sup. din Valea-rea; Messer, negustor de vite din Arad; Graef, practic. de adm. din Norichiu; Bodoky din Michelsdorf, Valdean din Romos, preoți.

Hotel »Haberma»: Ciugudean, contabil din Lipova.

Oursul pieței din Sibiu.

Din 31 Maiu n. 1901.

Hîrtie-monetă română	Cump.	18.74	vînd.	18.84
Lăre turcești				
Imperial (15 R. aur)				
Ruble rusești		2.46		2.64
Galbeni		11.26		1.840
Napoleon-d'ori		19.—		9.100
100 Marce germane		117.—		117.40
Livre sterling		28.90		24.20

Bursa de Budapesta.

Din 29 Maiu n. 1901.

Renta de aur ung. 4 1/2%	117.60
» » » 4%	92.90
» » val. cor. 6%	99.60
Imprumutul căilor ferate ung.	99.35
Bonuri rurale ung.	98.50
» » » croate-slavone	98.50
Obligațiunile desp. regalilor	98.60
Leouri pentru regularizarea Tisei și Seghedin	131.—
Renta de hîrtie austriacă	98.15
» » de argint austriacă	98.—
» » de aur austriacă	11.25
Leouri austriace din 1880	141.—
Acțiunile băncii austro-ungare	1690.—
» » de credit ung.	698.50
» » de credit austr.	698.—
Scrișuri fonciare ale institutului de credit și economii »Albina»	102.—
Galbeni împărătești	11.35
Napoleon-d'ori	19.07
Marci 100 imp. germane	117.55
London 10 Livre sterling	240.25

Bursa de Viena.

Din 29 Maiu n. 1901.

Renta de aur 4 1/2%	117.50
Renta ung. v. c. 4%	92.85
Imprumutul căilor ferate ung.	92.80
Bonuri rurale ung.	93.60
» » » croate-slavone	92.75
Renta de hîrtie austriacă	98.35
» » de argint austriacă	98.15
» » de aur austriacă	11.15
Leouri austriace din 1880	145.75
Acțiunile băncii austro-ungare	1677.—
» » de credit ung.	698.—
» » de credit austr.	617.25

Pentru redacție și editură responsabil: Andrei Baltes. Proprietar: Pentru »Tipografia», societate pe acțiuni: Iosif Marshall.

Publicațiune.

In 30 Iunie a. c. st. n., la 10 ore a. m., se va esarânda pe calea licitațiunii publice în cancelaria comunei **Porcești**, **baia de piatră albă**, de cioplit, din Valea lui Frate, aflatăre chiar în pasul Turnu-roșu, și **baia de piatră albă de zidit** din Dealul ciorului, de lângă comună, pe termen de 3 ani, dela ziua licitații începând.

Prețul strigării 1000 coroane, după care are a se depune vadiul de 10%, înainte de începerea licitații.

Condițiunile mai deapropo se pot vedea în cancelaria comună și înainte de licitare, în orele de oficiu.

[185] 1-3

Porcești, în 30 Maiu 1901 st. n.

Primăria comunală:

Nicolae Simon, Nicolae Fleschin,
primar. notar.

Tragerea irevocabilă la 25 Iunie 1901. Căștigul principal coróne 30.000 coróne

recomandă:
Losuri „Concordia“
la 1 corónă
banca „Bodencredit“
în SIBIIU

Restaurațiunea „Stadtpark“

recomandă vinul seu de masă escelent și natural din viile de pe Târnave (vin din 1900 din Șeica-mică) cu prețul de **30 cr. per litru.**

Revânzătorilor se dă rabat cuvenit!

[181] 1-8

Mare deposit

CĂRȚI COMERCIALE

de tot felul.

marfă mai ieftină, precum și cărți din stofă de documente foarte fină

la **W. KRAFFT în SIBIIU.**

[172] 2-10

„Foaia Poporului“

este cea mai bună și mai ieftină gazetă poporală.

„Foaia Poporului“

ese în fiecare Duminică, în format cuart mare, cu cuprins bogat politic-național, economic, literar, informativ etc. și cu ilustrațiuni.

Pentru-ca fiecare știutor de carte se poată abona această foaie

„Foaia Poporului“

va costa numai 4 cor. pe anul întreg sau 2 cor. pe jumătate de an.

Abonamentele se fac de-adreptul sau prin mandate postale la

„Tipografia“, soc. pe acțiuni, Sibiu.

Din editura „Tipografiei“, soc. pe acții în Sibiu.

Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri	cor. —30
Art. de lege XXI. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedura disciplinară	—50
Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune	—80
Alușiu Gavrilă, Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul „Societății de cumpătare“	1.—
Brote Eugen, Ținerea vitelor	—24
Trifoilul	—20
Costan T., Aur, novelă	—30
Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabarata	—30
Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur	1.60
Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți	1.40
Leonat și Dorofata, vorbire de glume în versuri	—20
Nordau Max, Naționalitatea, studiu	—40
Reprive din Paradoxe sociologice	—40
Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886)	—10
Rusuș-Sirianu I., Moara din vale, 8 povești	1.40
Simtion T., Păcate Domnești, novelă orig.	—60
Simu R., Monografia comunei Orlat	—50

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică, că în 10 Iunie st. n. a. c., la 10 ore a. m., se va ține licitațiune minunduă pentru reînnoirea podului de peste Oli, — în cancelaria comunală din Sona, — comitatul Târnavei-mari.

Oferte în scris se primesc până la începerea licitațiunii.

Licitanții au a depune înainte de începerea licitațiunii vadiul de 5%, ear' acela care va rămâne ca întreprinzător are să întregască suma aceasta la 10%. Suma preliminară pentru facerea acestui pod este 10.419 cor. 19 fl.

Condițiunile se pot afla în cancelaria comunală.

[186] 1-1

Sona, în 25 Maiu 1901.

Nicolae Mihailu,

notar.

Bucur Căltia,

primar.

Se caută acuisitori,

cari posed toate trei limbile țerii, pentru un institut de asigurare. Se primesc numai oferte în scris sub „stabil“ adresate administrațiunii acestei foi.

[177] 8-3

„Tipografia“, oclătare pe acțiuni în Sibiu.

Un băiat

deștept, din casă bună, cu cel puțin 2 clase gimnasiale ori reale se primește imediat ca învățăcel la „Tipografia“, societate pe acții în Sibiu.

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia“, soc. pe acțiuni în Sibiu

Anuarul I.

„Reuniunii sodalitilor români din Sibiu“,

cuprinzând

unele date dela întemeierea ei până la 31 Decemvrie 1899

publicat de

Comitetul Reuniunii.

Prețul 1 cor. 20 bani, ou porto postal 1 cor. 40 bani.

Cartea Stuparilor săteni

de

Romul Simu, învățător.

Cu mai multe ilustrațiuni în text.

Editura și proprietatea

„Reuniunii rom. de agricultură din comitatul Sibiu“.

Prețul 70 bani plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți foloseitoare a umplut un gol adânc simțit la literatura stuparilor. Broșura este scrisă pe un frânt de învățător, stupar priceput. Ea tractează pe scurt tot de ce are trebuință un stupar. Se recomandă ca deosebire ca premii pentru școlile noastre de tot soiul.

Se vinde la

Librăria W. Krafft.

Pentru tipar responsabil Iosif Marschall.

Tuturor

cari sufer de podagră, de reumatism sau de nervositate se recomandă cu căldură folosirea

„Franzbranntwein“-ului sărat

al lui

Dr. Wilhelm Wagner.

Acest »Franzbranntwein« e și un escalent mijloc de curățenie pentru dinți și pentru gură, ear' contra mătrefii e de un deosebit efect.

Se capătă în flacon mic a 80 bani și flacon mare a 1 cor. 60 bani la următorii domni:

- | | |
|--|--|
| <p>in Sibiu: la farmacia Jikeli, Gottlieb Henrich, la comercianții: Ludwig Fuchs, Friedrich Homm, Julius Ballmann, Gust. Gürtler, F. Binder, Karl Kirschner și Lud. Kurovsky.</p> <p>» Noorichiu: la farmacia August Binder.</p> <p>» Brașov: la farm. Oberth, Ed. Kugler com. R. Stingl, C. Danhofer, C. Papp.</p> <p>» Bran: la Alex. Cifu, comerciant.</p> <p>» Rîjnov: la Ioan Lutsch comerciant.</p> <p>» Sânt-Miclăuș: la frații Vákár.</p> <p>» Medias: la comercianții Friedrich Schuller, Joh. Buresch jun.</p> <p>» Sebeșul-săseș: la farm. Ludwig Binder, com. J. Baumann și Mich. Gündisch.</p> <p>» Agărbiciu: la com. Joh. Schuller.</p> <p>» Avrig: la farm. Sebes.</p> <p>» Făgăraș: la com. J. János.</p> <p>» Seliște: la farm. Dumitru Bănciu.</p> <p>» Agnita: la com. Mich. Lang.</p> <p>» Șeica-mare: la farm. Binder.</p> <p>» Aind: la farm. Papp.</p> <p>» Câmpeni: la farm. Binder.</p> <p>» Ofenbala: la farm. Schmidt.</p> <p>» Odorheiu-le-săseș: la com. Otto v. Steinburg, Bago Gyula, Farczadi Károly, Mathé János Gergely János și Ö. Sterba.</p> | <p>in Cristur-le-săseș: la Gergely J.</p> <p>» Mureș-Osorheiu: la comerciantul Kauppe & Eckwert.</p> <p>» Cluc-Sereda: la com. Nagy Gyula, Tróhan József.</p> <p>» Ghierghio-Ditro: la com. Veress Sándor.</p> <p>» Rátosnya: la com. A. Dienesch.</p> <p>» O-Tolpica: la farm. Pánczél Sándor.</p> <p>» Baróth: la com. Daniel Ferencz.</p> <p>» Mureș-Deda: la farm. Czaich Gyula.</p> <p>» Reghinul-săseș: la com. Karl Fronius, la farm. Czoppelt și Wermescher.</p> <p>» Bistrița: la farmacia orășenească lui F. Herberth, Friedrich Schuster, Alb. Zinz, la com. Karl Betsch, Karl Nussbächer, Karl Schuster, Alb. Schmidt, J. Schuller, A. Daday, Franz Kabdebó, J. Nöner, S. Wermescher, Joh. Lutsch, succesorul lui Kühnls și M. Keresztes.</p> <p>» Rodna-veche: la farm. Fleischer.</p> <p>» Dorna-Vatra: la farm. Fritsch, com. Lenkisch și A. Süsa.</p> <p>» Dej: la com. Nik Ferencz.</p> <p>» Caransebeș: la farm. Philipp J. Müller.</p> <p>» Biserica-alba: la Joh. Stefanovics, Herm. Engelmayer, com. Josef Kremling și Nic. Faul.</p> <p>» Verșet: la H. Untergutsch.</p> |
|--|--|

Deposit principal la:

Iul. Wagner, farmacist în Teaca, Transilvania.

Pentru revânzătorii se trimite cu rambursă postală 5 chigr. Post-Colli franco cu 30% rabat. Lădița și embalgialul gratis.

[5] 18—

Din editura „Tipografiei“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca poporală a „Tribunei“.

- | | |
|---|---|
| <p>1. Padureanca. Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar 60 bani.</p> <p>2. Fata Stolerului de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 10 bani.</p> <p>3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.</p> <p>4. Pipăruș Petru Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.</p> <p>5. Picaia și Tândala. Anecdota de Silvestru Moldovan. Prețul unui exemplar 6 bani.</p> <p>6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, colecător-tipograf. Un exemplar 80 bani.</p> <p>7. Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 18 bani.</p> <p>8. Colăcișul. Obiceiurile taranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 bani.</p> <p>9. Fica a nouă mame. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 28 bani.</p> <p>10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 6 bani.</p> <p>11. Sfântul Nicolae. De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 16 bani.</p> <p>12. Îndrăgeliul. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 16 bani.</p> <p>13. Războaie de mamă. Legenda poporală din »Năstădușul« de George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.</p> <p>14. Bunica de Bejona Némecy, tradusă din limba boemă de prof. Dr. Urban Iarzik. Un exemplar cu 80 bani.</p> <p>15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 10 bani.</p> <p>16. Din bătrâni. Ghicitori, întrebări și răspunsuri, fântâni de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.</p> <p>17. Pe pământul Turului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.</p> <p>18. Căldăruga cu trei picioare. Poveste francească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genet. Un exemplar 16 bani.</p> <p>19. Cenușă. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.</p> <p>20. Un peșter îndrăgeli. Novela de Björnsterne Björnson. (1866). Un exemplar 8 bani.</p> <p>21. Prietenul meu Ventură-Teard. Din novelele californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.</p> <p>22. Scăpătoare. Din povestile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.</p> <p>23. Fata Grăului din cetini. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.</p> | <p>24. Strigoica. Din fanteziile lui Nicolae Boga. Un exemplar 40 bani.</p> <p>25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.</p> <p>26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.</p> <p>27. Vecinii. Din fanteziile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 40 bani.</p> <p>28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.</p> <p>29. Sgarăful. Comedie de Molière. Un exemplar 60 bani.</p> <p>30. Lumee prostilor. Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 10 bani.</p> <p>31. Nascăla-impărat. Poveste din popor de »Mărgineanu«. Un exemplar 24 bani.</p> <p>32. Dina-impărată și penia ei alenă. Poveste din popor de »Mărgineanu«. Un exemplar 24 bani.</p> <p>33. Fugăr. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.</p> <p>34. Spica de aur. Culese de dascălul Ioan F. La sar. Un exemplar 20 bani.</p> <p>35. Un idil în Bogași. Novela de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.</p> <p>36. Baba Iadului. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 16 bani.</p> <p>37. Prineasa fermecată. Poveste în versuri de P. Dăbă. Un exemplar 20 bani.</p> <p>38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 24 bani.</p> <p>39. Doi copii. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 30 bani.</p> <p>40. O partidă în patru. De Antoniu Ghislan soni. Un exemplar 24 bani.</p> <p>41. Poaseul bun de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradusă de domnișoara Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.</p> <p>42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 30 bani.</p> <p>43. Mica Fădă. De George Sand. Un exemplar 60 bani.</p> <p>44. Rușalia păcurarului. Poveste de Nicolae Trimbișeni. Un exemplar 44 bani.</p> <p>45. Roma învină. Tragedie în 5 acte de Alexandra Erod. Tradusă de I. L. Caragiann. Un exemplar 40 bani.</p> <p>46. Clara Milici. Novela de I. Turgheniev. Traducere din limba rusă de Enes Hedeș. Un exemplar 80 bani.</p> <p>47. O noapte de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.</p> <p>48. Poesii poporale »Cântăce bătrânești. Din culegerile lui I. Pop Reteganul. Un exemplar 20 bani.</p> |
|---|---|

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.